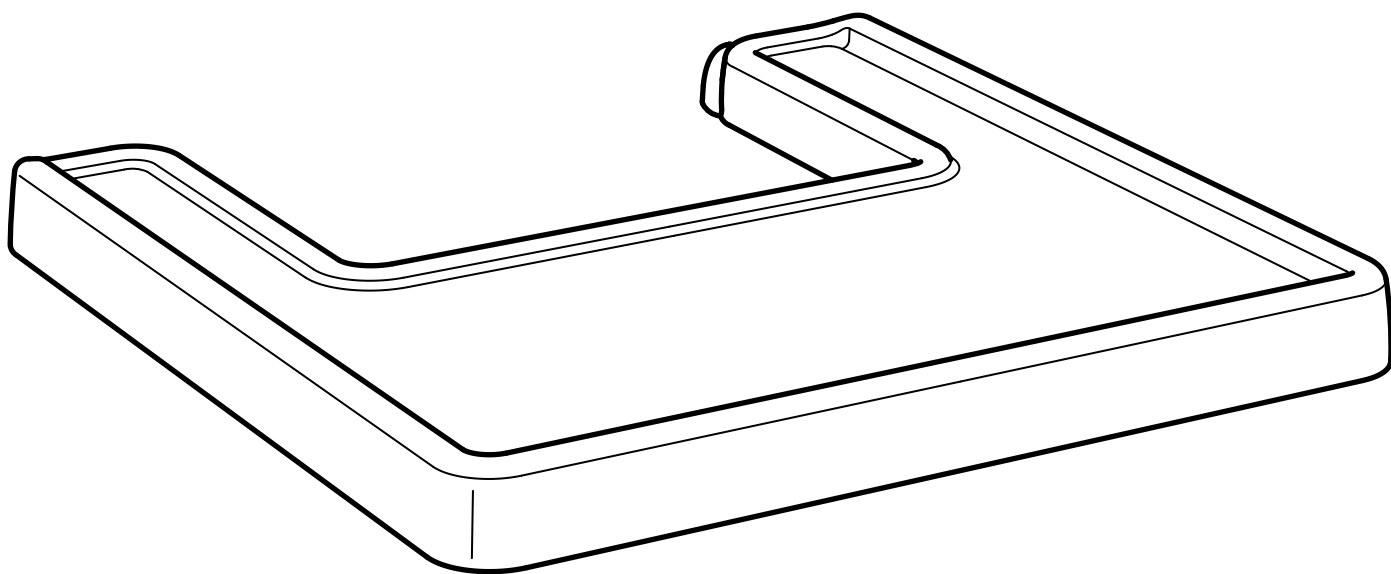
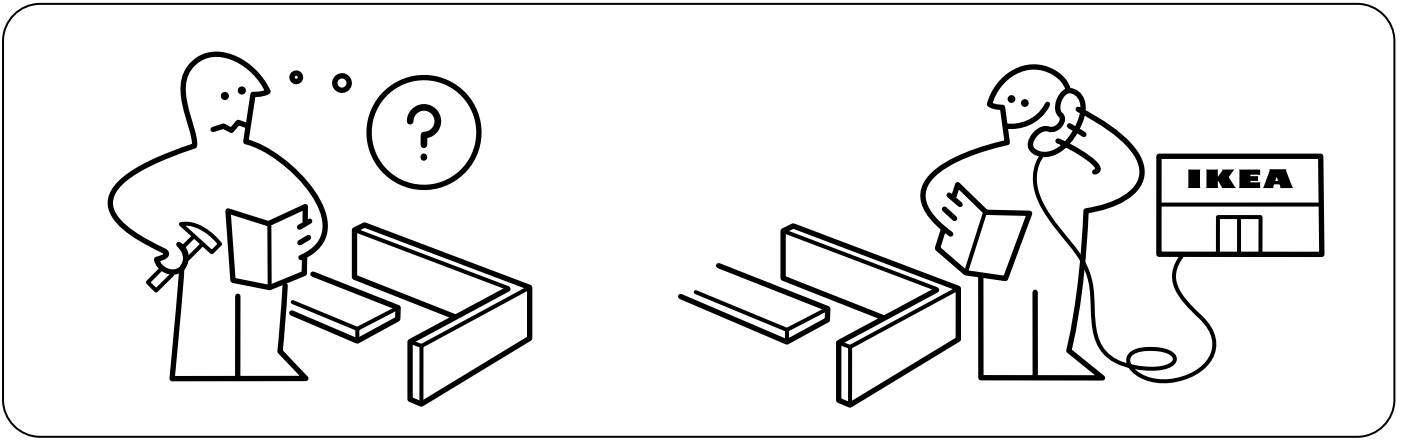


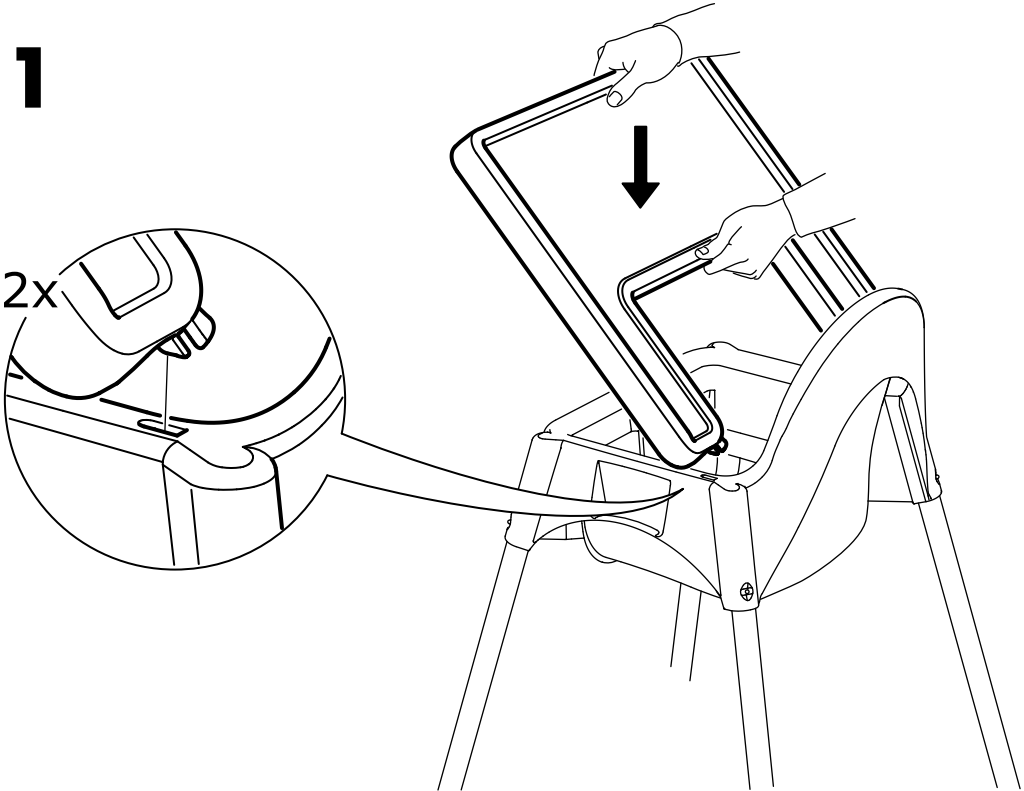
# ANTILOP



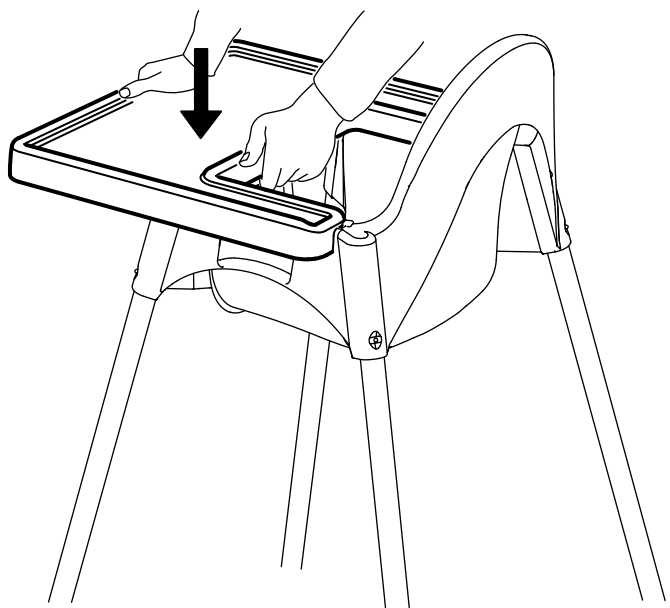
Design and Quality  
IKEA of Sweden

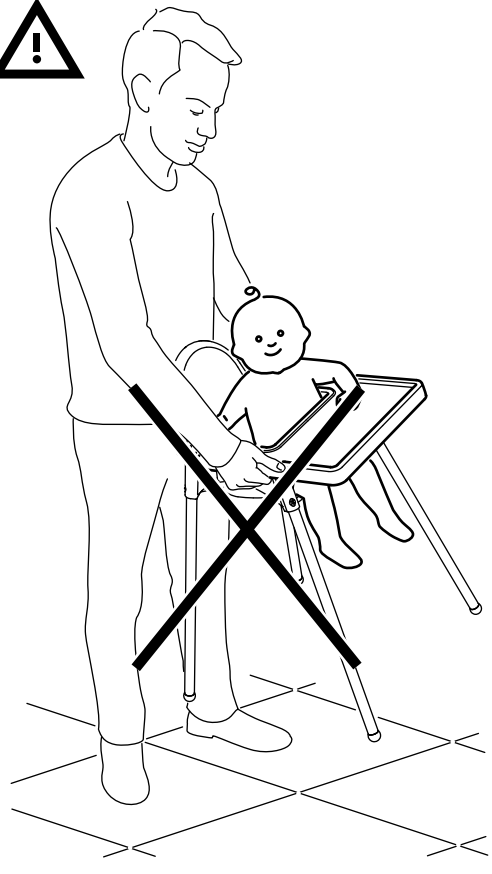
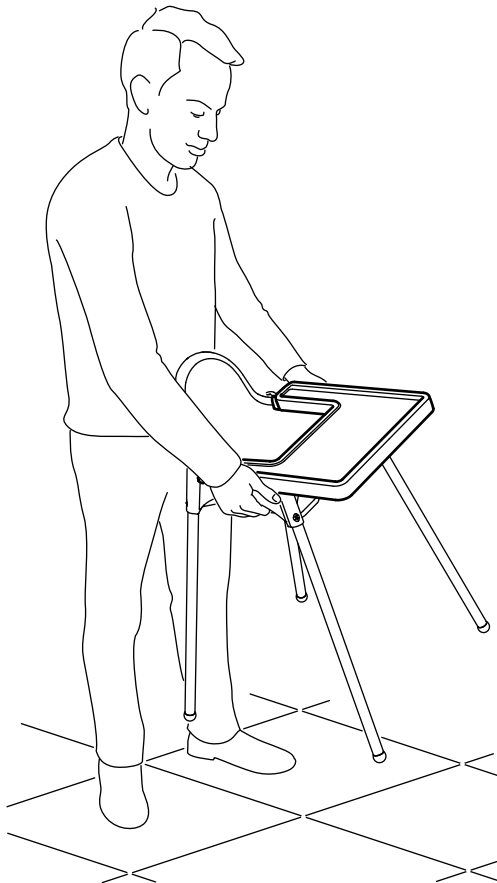
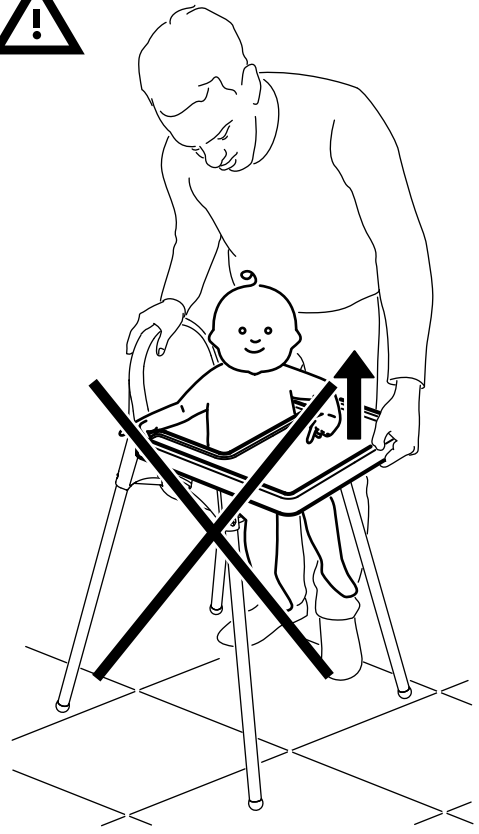
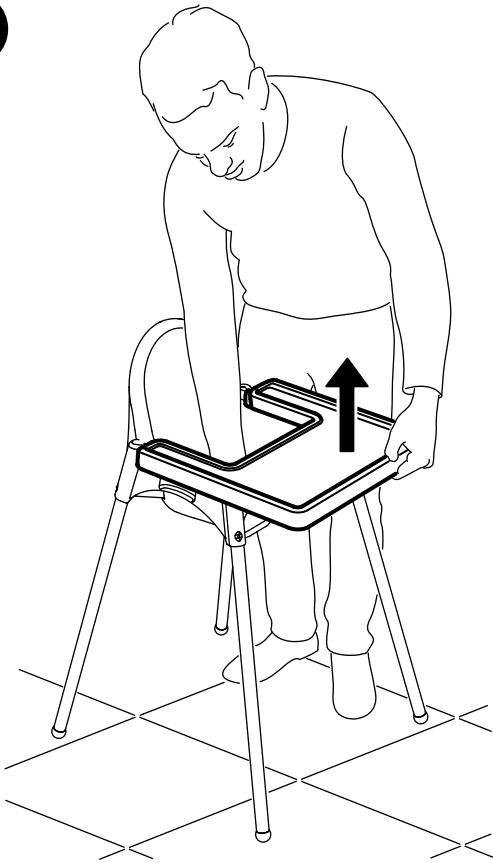


**1**



**2**







## ENGLISH

### WARNING:

Never use the tray to lift the highchair when the child is seated in it. Never lift the highchair with the child seated in it, as the child can fall out.

## DEUTSCH

### ACHTUNG:

Zum Bewegen des Kinderhochstuhls nie am Tisch/Tablett anfassen, solange das Kind auf dem Stuhl sitzt. Den Kinderhochstuhl nicht hochheben, solange das Kind darauf sitzt - es könnte stürzen und sich verletzen.

## FRANÇAIS

### AVERTISSEMENT:

Ne jamais soulever la chaise haute par le plateau quand l'enfant est assis dans la chaise haute. Ne jamais soulever la chaise haute quand l'enfant est assis dedans en raison du risque de chute de l'enfant.

## NEDERLANDS

### WAARSCHUWING:

Til de kinderstoel niet op aan het blad als het kind erin zit. Til een hoge kinderstoel nooit op als het kind erin zit, omdat het kind eruit kan vallen.

## DANSK

### ADVARSEL:

Bordet må aldrig bruges til at løfte højstolen, når barnet sidder i den. Løft aldrig højstolen, når barnet sidder i den, da barnet kan falde ned.

## ÍSLENSKA

### VIÐVÖRUN:

Notið aldrei bakkann til að lyfta stólnum á meðan barnið situr í honum. Lyftið aldrei barnastólnum á meðan barnið situr í honum því það getur þá dottið úr stólnum.

## NORSK

### ADVARSEL:

Bruk aldri brettet til å løfte barnestolen når barnet sitter i den. Løft aldri barnestolen når barnet sitter i den, siden barnet kan falle ut.

## SUOMI

### VAROITUS:

Älä koskaan nosta syöttötuolia tarjottimesta, jos lapsi istuu tuolissa. Älä koskaan nosta syöttötuolia, jos lapsi istuu siinä, jotta lapsi ei putoa.

## SVENSKA

### VARNING:

Använd inte brickan för att lyfta barnstolen då barnet sitter i. Lyft aldrig en hög barnstol när barnet sitter i, eftersom barnet kan ramla ur stolen.

## ČESKY

### UPOZORNĚNÍ:

Podnos nikdy nepoužívejte ke zvedání židle, pokud v ní sedí dítě. Židli nikdy nezvedejte, pokud v ní sedí dítě, mohlo by vypadnout.

## ESPAÑOL

### ATENCIÓN:

Nunca utilices la bandeja para levantar la silla, cuando el niño esté sentado en ella. Nunca levantes la silla con el niño sentado en ella, porque podría caer.

## ITALIANO

### AVVERTENZA:

Non usare mai il vassoio per sollevare il seggiolone quando il bambino è seduto all'interno. Non sollevare mai il seggiolone quando il bambino è seduto all'interno, poiché quest'ultimo potrebbe cadere.

## MAGYAR

### FIGYELEM:

Sose emeld meg az etetőszéket a tálcánál fogva, ha gyermeked benne ül. Sose emeld meg az etetőszéket úgy, hogy gyermeked benne ül, mivel kieshet.

## POLSKI

### OSTRZEŻENIE:

Nigdy nie używaj tacki, aby podnieść krzesło wysokie, gdy siedzisz w nim dziecko. Nigdy nie podnoś krzesła, gdy siedzisz w nim dziecko, ponieważ dziecko może wypaść.

## EESTI

### HOIATUS:

Ärge kunagi tõstke söögitooli alust kui laps on toolis. Ärge kunagi tõstke söögitooli kui laps on toolis.

## LATVIEŠU

### UZMANĪBU:

Nekādā gadījumā neceliet krēslu aiz tā paplātes, kamēr tajā atrodas bērns. Nekādā gadījumā neceliet krēslu, kamēr tajā atrodas bērns, jo pastāv izkrišanas risks.

## LIETUVIŲ

### DĖMESIO:

Niekada nekelkite kėdutės už padėklą, kai ant jos sėdi vaikas. Niekada nekelkite kėdutės, jei ant jos sėdi vaikas, nes jis gali nukristi.

## PORTUGUÊS

### ATENÇÃO:

Não levante a cadeira pelo tabuleiro quando a criança está sentada. Não levante a cadeira alta com a criança sentada pois esta corre o risco de cair.

## ROMÂNĂ

### AVERTISMENT:

Nu folosi niciodată tava pentru a ridica scaunul atunci când copilul se află așezat pe acesta. Nu ridica niciodată scaunul când copilul este așezat.

## SLOVENSKY

### UPOZORNENIE:

Keď v stoličke sedí dieťa, nikdy ju nedvíhajte za podnos. Nikdy stoličku nedvíhajte, keď v nej sedí dieťa. Mohlo by vypadnúť.

## БЪЛГАРСКИ

### ВНИМАНИЕ:

Никога не използвайте таблата за повдигане на столчето, докато детето е седнало в него. Никога не повдигайте столчето за хранене, когато детето седи в него, защото това крие риск от падане.

## HRVATSKI

### UPOZORENJE:

Nikad ne podižite hranilicu držeći je za poslužavnik dok dijete sjedi u njoj. Nikad ne podižite hranilicu dok dijete sjedi u njoj jer bi dijete moglo ispasti.

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Ποτέ μη σηκώνετε το καρεκλάκι φαγητού από το δίσκο, όταν το παιδί κάθεται σε αυτό. Ποτέ μη σηκώνετε το καρεκλάκι φαγητού όταν το παιδί είναι καθισμένο, καθώς μπορεί να πέσει.

## РУССКИЙ

### ВНИМАНИЕ:

Никогда не поднимайте стульчик, держа его за столешницу, когда ребенок сидит в стульчике. Никогда не поднимайте стульчик с сидящим в нем ребенком, так как ребенок может выпасть из стульчика.

## SRPSKI

### UPOZORENJE:

Nikad visoku stolicu ne podižite držeći je za poslužavnik, naročito ne dok dete sedi u njoj. Nemojte je podizati kad je dete u njoj, jer bi ono moglo da ispadne.

## SLOVENŠČINA

### OPOZORILO:

Stola za hranjenje nikoli ne dvigujte za pladenj, ko v njem sedi otrok. Nikoli ne dvigujte stola za hranjenje medtem, ko otrok sedi v njem, saj lahko otrok pri tem pade s stola.

## TÜRKÇE

### UYARI:

Çocuğunuz otururken, mama sandalyesini kesinlikle tepsisinden tutarak kaldırmayınız. Çocuğunuzun düşme riskine karşı sandalyeyi çocuk içinde otururken kesinlikle kaldırmayınız.